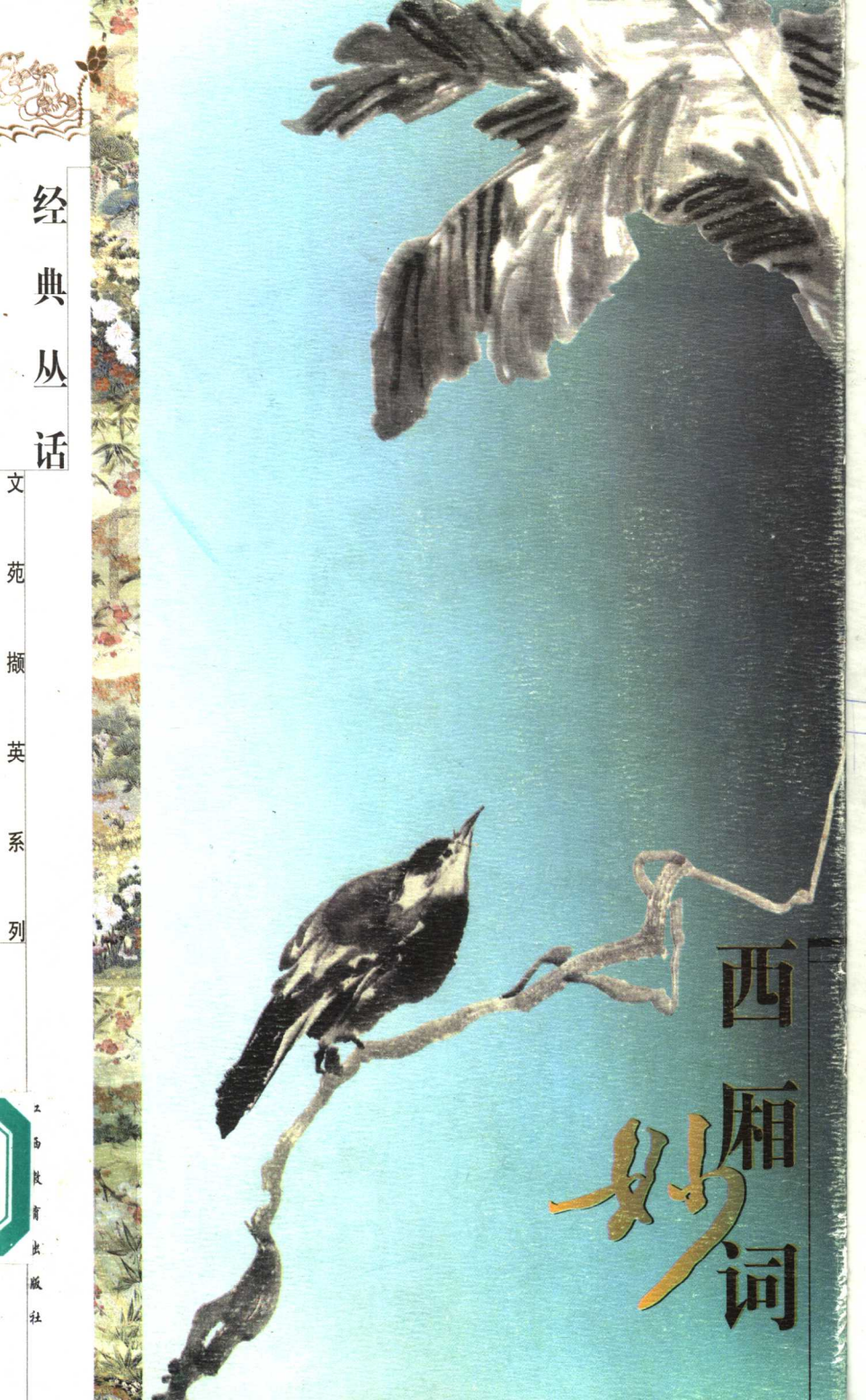




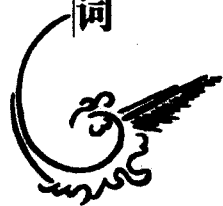
西厢
妙词

经典丛话

文苑撷英系列

云南教育出版社

文苑精英系列
经典从话
西厢妙词



赵山林选编
江苏教育出版社

西厢妙词

赵山林 选编

江西教育出版社出版发行

(江西省南昌市老贡院 8 号 330003)

URL: <http://www.jxeph.com>

各地新华书店经销

南昌陆军学院印刷厂印刷

江西科佳图书印装有限责任公司装订

1999 年 1 月第 1 版 1999 年 1 月第 1 次印刷

收藏本开本: 830mm × 1230mm 1/24 15 印张

普通本开本: 880mm × 1230mm 1/32 11.25 印张

字数: 233 千 印数: 1 - 3000 册

ISBN 7 - 5392 - 3137 - 8/Z · 44

收藏本定价: 27.00 元 普通本定价: 22.50 元

本书如有印装质量问题, 请向承印厂调换

《经典丛话》出版缘起

如果要问我们这个时代的精神中最为匮乏的是什么？那么答案之一就是对于文化经典的热情。尽管自诩为当代的经典之作早已使经典这个非同寻常的字眼沦落为流行时尚的同义词，但它的实质意义和真实生命却依然无可挽回地消逝了。经典的意义和生命正消逝在它的廉价发卖之中。

经典曾是一个至高无上而又激动人心的词。它意味着一种文化的典范，构成一种文化的最为基础和最为核心的部分，从而具有无可争议也毋庸置疑的价值示范作用。因此，经典必然地有它的文化依托即传统；并且，经典必然地只有少数，它应当也可以为社会大众所认同，却与流行文化有着价值高下即不等值的鸿沟。当大众流行文化假经典之名堂而皇之通行无阻时，值得悲哀的并不仅仅是经典，而是由经典所代表的文化及其价值观念。换言之，经典价值的失落，意味的是文化信仰的瓦解。对一个社会而言，它几乎是混乱、无知和堕落的标志。

那么,当我们现在说要恢复经典的尊严时,它的意义便不可能主要局限于传统文化的范畴内,也不再纯粹是指古典的复活或对它们的重新诠释;经典的尊严只有在它以文化示范的形式体现并融入当代的生活才会有实际而真正的意义,并且,它将建立在共通或共同人性的基础之上而富有全人类性,经典的尊严是超越民族和国家界限的人类信仰。

在这种意义上,经典所要对抗的不仅是世俗生活习性的腐蚀,它还要挣脱落后意识形态的羁绊。经典的生命有其本质上的自由,它在各个时代、各种文化中都将表现出难以限定的丰富性。经典之所以成为一种文化的典范,正在于它是说不尽道不完的价值源泉的体现。我们的文化创造就是在它的示范和启示下才得以进行并完成。

虽然重温经典在当今这个时代或许是一种奢侈得可笑的不合时宜之举,然而只要人类没有放弃物质文明与精神文明并举

的方略，经典仍是我们建造精神家园的一片原始绿地。这也就是我们策划出版《经典丛话》的基本目的。在这套“丛话”的两个系列（《文苑撷英系列》和《域外书话系列》）中，我们试图提供的固然不乏对于古今中外经典作品的学理性知识和见解，但更重要的是，我们想用这样一种方式展示出经典的历久不衰的无限魅力以及各个时代的人们对于经典永不衰竭的渴求和因之表现出的巨大精神努力。在这其中，今天的读者会发现，经典究竟是以什么方式存在于我们的生活之中。

“丛话”中的《文苑撷英系列》全部以中国的古典文学名著为对象，而《域外书话系列》顾名思义则以世界各国的经典作家作品为话题。两个系列各辑为八种，选编者均为当今学者、专家，“丛话”的策划由江西教育出版社刘景琳先生主持，人人工作室同仁受托主编助成其事。

有羁旅之劳、怀困惑之思的人们，何烦稍住匆匆脚步，一同来轻叩这一扇扇经典之门……

选编者言

《西厢记》是元杂剧中影响最大的作品，从汤显祖的《牡丹亭》到曹雪芹的《红楼梦》，无不受到它的精神的熏陶。当然，正因为影响大，所以正反两方面的评价也就为数众多，而且壁垒分明：称“《西厢》诲淫，《水浒》海盗”者有之，称“《西厢》开锦绣，《水浒》藏雷电”者亦有之；称“读了《西厢记》，到老不成器”者有之，称“子弟读得此本《西厢记》后，必能自放异样手眼，另去读出别部奇书”者亦有之；称《西厢记》作者“编至‘碧云天，黄花地，西风紧，北雁南飞’之句，忽然仆地，嚼舌而死”者有之，称《西厢记》“词句警人，余香满口”者亦有之，如此等等，不一而足。

透过以上所说的种种对立，我们可以看到一个基本的事实：尽管封建卫道士一直攻击《西厢记》，必欲禁之毁之焚之烧之而后快，但《西厢记》不仅在人民群众中受到热烈的欢迎，而且在历代批评家中，也得到广泛的好评。当然由于眼光的差别，人们对《西厢记》还是众说纷纭，欣赏的角度不同，肯定的程度各

异。仅就古代戏曲批评家而言,大致便有以下三种情况:

第一种,赏其文词的,以朱权、王世贞为代表。朱权《太和正音谱》说:“王实甫之词如花间美人。铺叙委婉,深得骚人之趣。极有佳句,若玉环之出浴华清,绿珠之采莲洛浦。”王世贞《曲藻》称“北曲故当以《西厢》压卷”,评价不可谓不高。但论到《西厢》的妙处,不过是摘引“雪浪拍长空,天际秋云卷,竹索缆浮桥,水上苍龙偃”等句,称为“骈俪中景语”;摘引“香消了六朝金粉,瘦减了三楚精神”等句,称为“骈俪中情语”;摘引“拄着拐帮闲钻懒,缝合唇送暖偷寒”等句,称为“骈俪中诨语”;摘引“落红满地胭脂冷”、“梦里成双觉后单”,称为“单语中佳语”。王世贞这些评论虽自有其道理,但从总体来说,他所运用的还是诗文批评的标准,未能把握戏剧的特质,未能揭示《西厢记》艺术魅力的真正所在。所以王世贞的意见引来了不少曲论家的批评。王骥德说王世贞“谈诗谈文,具有可采,而谈曲多不中窾”^①。徐复祚也认为王世贞对《西厢记》“亦直取其华艳耳,神髓不在是也”。他提出《西厢》之“神”,应是“字字当行,言言本色”^②。

第二种,赞其“全体力量”的,以王骥德、李渔为代表。“论曲,当看其全体力量如何”,这是王骥德在《曲律》中提出的一

① 《曲律》。

② 《三家村老委谈》。

项标准。这一标准从综合艺术的角度来评价戏曲作品,克服了单纯讲究文词的片面性。在《西厢记》评论中,王骥德贯彻了自己提出的这一原则。他认为《西厢记》结构完美,“联络顾盼,斐亶映发,如长河之流、率然之蛇,是一部片段好文字,他曲莫及”;曲词“无所不佳”,“其妙处正不易摘”,特别是红娘曲词,“婉丽艳绝,如明霞烂锦,烁人目眦,不可思议”;“用韵最严,终帙不借押一字。其押处虽至窄至险之韵,无一字不俊,亦无一字不妥”。总而言之,“法与词两擅其极”,“无所不工”,堪称“化工”、“神品”,胜于只能称为“画工”的《琵琶记》^①。很显然,王骥德对《西厢记》的这些评论,比起只知寻章摘句的王世贞高明多了。李渔在《闲情偶寄》中对《西厢记》的评论,虽不像王骥德如此详尽,但其意见也是很明确的。他说曲“论全本,其文字之佳、音律之妙,未有过于《北西厢》者”。“吾于古曲之中,取其全本不懈,多瑜鲜瑕者,唯《西厢》能之。”除了这些总的评价从外,李渔对《西厢》还有一些具体的评述。如他认为从结构上说,“一部《西厢》止为张君瑞一人,而张君瑞一人,又止为白马解围一事”,因此《西厢记》可以作为戏曲创作“立主脑”的典范。从音律上说,王实甫“工于北调”,用韵“驯雅”、“自然”。这些都说明,李渔与王骥德一样,也是以综合艺术的标准,来评价《西厢记》,重视其“全体力量”的。而李渔对舞台演出效果

① 《西厢记评语》、《曲律》。

的重视，又超过了王骥德。

第三种，从思想到艺术都给予高度评价的，以李贽、金圣叹为代表。李贽在文学创作中主“童心说”，他认为《西厢记》是童心即真心的自然流露，是“古今至文”、“天下之至文”^①。他认为《西厢记》不仅是写男女爱情之事，还有更深一层的意蕴：“余览斯记，想见其为人，当其时必有大不得意于君臣朋友之间者，故借夫妇离合因缘以发其端。于是焉喜佳人之难得，羨张生之奇遇，比云雨之翻覆，叹今人之如土。”他认为《西厢记》的作者堪称“今古豪杰”，《西厢记》是“小中见大”的寄托之作。“倘尔不信，中庭月下，木落秋空，寂寞书斋，独自无赖，试取《琴心》一弹再鼓，其无尽藏不可思议，工巧固可思也。”^② 他的“《西厢》、《拜月》化工，《琵琶》画工”之说，对后世影响很大。照我们今天的观点看来，李贽推崇《西厢》为“古今至文”、“天下之至文”、“化工”之作，都是很有眼力的；至于他对《西厢》寄托的发掘，却未必切合这一作品的实际。

李贽之后，对《西厢记》从思想、艺术方面作出全面、高度评价，并产生广泛影响的，当推金圣叹的《第六才子书西厢记》。金圣叹大胆而又热烈地肯定了《西厢记》所表现的青年男女的“必至之情”，赞扬了《西厢记》作者所创造的“天地妙文”。他

① 《焚书·杂述》。

② 《焚书·杂述》。

的《读第六才子书西厢记法》开宗明义便提出：“《西厢记》断断不是淫书，断断是妙文！”他的理由有几条：一，男女爱情，自古以来，“何日无之？何地无之？”张生、莺莺这一对男女青年，由相互爱慕、相互追求到相互结合，完全是“合乎恒情恒理”、“顺乎天意之快事”，这种“不辞千死万死，而几几乎各愿以其两死并为一死”的“必至之情”，根本不能说明他们“淫荡”，恰恰证明他们是纯洁无瑕、忠贞不二的“情种”。二，男女爱情，是《诗经·国风》中常见的题材。“《西厢记》所写事，便全是《国风》所写事。”既然《国风》是孔夫子所删定的，那么可与《国风》相提并论的《西厢记》又有什么可非议的呢？因此金圣叹理直气壮地说《西厢记》是“天地妙文”，是“天下万世人人心里公共之宝”。他还指出，《西厢记》只有“锦绣才子”方能读懂，如果“冬烘先生”来读，只能是对这部“妙文”的亵渎，所谓“文者见之谓之文，淫者见之谓之淫”。这实际上是不自觉地道出了接受美学的一条原理。

古代的情况既已如此，那么随着时代的迁移，眼界的开阔，观念的更新，趣味的变化，人们读《西厢》，也就必然会有更多不同的心得，或者有很多不同于前人的话可以说。更何况《西厢记》还给后人留下了那么多的迷，诸如：《莺莺传》中的张生到底是不是作者元稹的假托？莺莺是不是姓崔？《西厢记》的作者到底是王实甫，还是关汉卿？是王作关续，还是关作王续？《西厢记》的原本到底是四本还是五本？各种版本之间，到底存

在什么样的关系？等等。这些问题，有的通过前辈学者的探索，已经得到解决，有的则还在继续探索之中。除了作者事迹、作品解读、版本流变以外，还有一个问题，就是《西厢记》的改编和演出。究竟怎样改编，才能不失作者原意，又符合今天观众的欣赏口味？怎样演出，才能取得好的效果？等等。这些都是有关《西厢记》的说不完的话题。

这个集子，就是围绕以上话题选择出来的一批言之有物、读之有趣的文章，以书话、随笔类的散文体作品为主，同时也选入了少量简约精悍、意味隽永的学理性文章。文中所体现的探索精神、治学态度、研究方法、审美眼光，以及各具特色的行文风格，都值得我们细心体会，相信各位读者阅读以后，会从各个不同角度得到启发和享受。

全书分为七辑，除第一辑为古人所作以外，其余均按内容大致归并，这样眉目比较清楚些。历来谈论《西厢记》的文章为数极多，可是由于文体和篇幅的限制，也由于编选者的阅读面和眼光的限制，难免会有遗珠之憾。这是要预先表示歉意的。

1998年6月10日

目 录

选编者言

第一辑

曲藻(节选)/王世贞	3
杂 说/李 贽	4
《西厢记》评语(十六则)/王骥德	6
读第六才子书《西厢记》法/金圣叹	10
立主脑/李 渔	22
《西厢记》妙词通戏语	
《牡丹亭》艳曲警芳心(节选)/曹雪芹	24

第二辑

中国小说史略·唐之传

奇文(下)(节选)/鲁 迅	29
读《莺莺传》/陈寅恪	32
《莺莺传》事迹考(节选)/孙 望	43
《董西厢》/王国维	54
《董解元西厢记》记一九〇七年/马一浮	56

董解元《弦索西厢记》中的两个典故/孙楷第	57
唱经、诸宫调(节选)/曹聚仁	64

第三辑

《西厢记》艺术上的批判与其作者的性格/郭沫若	71
《西厢记》作者问题辨正/赵景深	77
关于《西厢记》作者问题的再进一步探讨/陈中凡	82
关于《西厢记》作者问题的进一步探讨/王季思	94
《西厢记》的历史光波/王季思	106
《西厢述评》后记/霍松林	125
谈崔莺莺/董每戡	131
分析戏曲不能离开戏曲的特点/《论崔莺莺》自序 /戴不凡	147

第四辑

《西厢记》的本来面目

——《雍熙乐府》本《西厢记》题记/郑振铎	167
“春院欣闻闭不闲”——双婚掇琐之五/吴晓铃	182
有关《西厢记》四事/吴晓铃	187
《槃菹硕人增改定本西厢记》跋/王季思	190
《明何璧校本北西厢记》跋/赵景深	200
误入《西厢》不知返/《〈西厢记〉的文献学》自序 /蒋星煜	206
“西学”在摇篮中叫嚷/参加《西厢记》学术 讨论会追记/蒋星煜	215

第五辑

《西厢记》之布置与词藻/吴 梅	223
董《西厢》和王《西厢》/刘大白	229
谈《西厢记·哭宴》/俞平伯	233
续谈《西厢记·哭宴》/俞平伯	239
关于剧诗(节选)/张 庚	246
《西厢》五剧语法举例/王季思	253

第六辑

未“将回廊绕遍”/昆剧《游殿》观后/王朝闻	259
从《拷红》说起/阿 英	271
谈《西厢记》/黄 裳	276
临去秋波/吴门读曲记之二/黄 裳	296
《西厢记》前记/田 汉	299
小评《西厢记》/荀慧生	301
当代大剧作家与《西厢记》/蒋星煜	304
酸甜苦辣话《西厢》/蒋星煜	313

第七辑

元稹的酸豆腐/林语堂	319
热心之红娘/张恨水	323
红娘的膨化、越位、回归和变奏/《西厢记》与“红娘现象” /蒋星煜	324
《西厢》话/曹聚仁	339
崔莺莺与张生之间/曹聚仁	342

第一辑

北曲故当以《西厢》
压卷。如曲中语：
“雪浪拍长空，天际
秋云卷，竹索缆浮桥
，水上苍龙偃。”“滋洛阳
千种花，润梁园万顷
田。”“东风摇曳垂杨线，
游丝牵惹桃花片，珠帘
掩映芙蓉面。”“法鼓金
铙，二月春雷响殿角；钟
声佛号，半天风雨洒松
梢。”

